



BPW News International

Bulletin officiel de la Fédération Internationale de Femmes d'Affaires et Professionnelles

Premier trimestre / 2006
Thème 2005 – 2008
"Nouvelles Dimensions du
Leadership"
La BPWI a été fondée en 1930

Du Bureau de la Présidente

SUR LA ROUTE DE LA JOIE ET DES DÉFIS

Dans ce numéro...

Du Bureau de la Présidente	1
Nations Unies	
CSW 50 ^{ème} Séance.....	2
Lobbying au CSW	3
Affiliations.....	4
Nouvelles	
Régionales.....	5
Jeunes BPW.....	9
Friends & Fellows.....	10
Services des	
Membres.....	10
Félicitations.....	11
Réviser et Réformer	
L'image BPW.....	12
Renforcer les Comités et les	
Détachements	
Spéciaux.....	13
Adieu.....	13
Comités et les Détachements	
Spéciaux Nouvelles Dimensions	
du Leadership.....	14
Congrès Mérida 2008.....	15
Calendrier des manifestations...	16



Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale
2005-2008

Depuis le Congrès International de la BPW à Lucerne en juin 2006, j'ai eu plein de manifestations. La première Assemblée Nationale de la BPW à laquelle j'ai assisté en tant que Présidente Internationale a été celle de la Suisse, à Berne. Depuis lors, j'ai visité 8 pays, y compris l'Autriche – pour le 75^{ème} anniversaire du BPW Autriche; le Danemark – pour le 25^{ème} anniversaire du Projet 50; la Corée – pour le Forum de l'APEC sur l'Economie digitale pour les femmes et le Réseau des Femmes Leaders de l'APEC; le Mexique – pour l'inspection du site du Congrès à Mérida; le Pakistan – pour l'Assemblée du BPW Pakistan Hazarat Khadidja Tul Kulbra; Bermuda et Taiwan à l'occasion de leurs Cérémonies des Bougies 2006; et New York, USA pour la 50^{ème} Session de la Commission sur la Situation des Femmes (CSW). Dans toutes ces rencontres j'ai donné des conférences et milité pour la participation égalitaire des femmes au pouvoir et dans la prise de décisions. J'ai également organisé un atelier sur le "Retour de l'investissement lorsque les femmes deviennent des Cadres".

Entre ces rencontres, j'ai maintenu 7 réunions avec les membres du Comité Exécutif; 4 d'entre elles étaient des rencontres du Comité Exécutif, en juin 2005, août 2005, janvier 2006 et février 2006. Les trois autres: le rapport de la Directrice Financière, une rencontre informelle à Salzburg, Autriche, en octobre 2005 et la rencontre du Comité International de Planification en janvier 2006. Ces rencontres n'ont représenté que le coût d'une seule réunion du Comité Exécutif car nous avons profité de nous réunir à Bangkok où les prix sont moins élevés, nous utilisons l'INTERNET (en août 2005) ou profitons de nous réunir lorsque nous assistons aux mêmes manifestations. Nous avons prévu trois autres rencontres par Internet en 2006 pour améliorer l'effectivité de la gestion de la BPW.

Pour la révision de l'organisation, le Comité Exécutif a décidé d'utiliser la méthode agir-d'abord-parler-ensuite (AFTA) ce qui signifie que commencerons par réformer la BPW pour résoudre les problèmes connus, pour ensuite analyser les résultats de ces réformes et les problèmes qui demeurent afin de faire les recommandations finales. Parmi les thèmes les plus importants nous avons la Marque BPW, renforcer les Comités et les Détachements Spéciaux, la Communication et la réforme des programmes des Friends & Fellows.

L'Internet est un atout pour l'amélioration de la communication dans la BPW. Nous avons déjà mis "en ligne" le bottin de la BPW en www.bpw-international.org sous MEMBERS. Grâce à Gabriella Canonica, qui a conçu le système, les affiliées BPW peuvent également actualiser les noms et adresses de leurs comités exécutifs, directement « en ligne ». Nous avons également l'intention d'utiliser l'Internet pour la votation du Comité de Direction. Le Services des Membres a déjà envoyé un "formulaire d'identification" à chaque pays membre afin de lui attribuer une « adresse email » officielle à cette intention. Pour être en mesure de voter, les pays doivent avoir payé leurs cotisations internationales. Les groupes Internet se chargeront de « réviser » les différents aspects de la BPW.

Le Comité Exécutif a analysé le programme des Friends afin d'offrir aux Pays Membres un 10% de rabais de la contribution des Friends à partir de 2007 et a également instauré le "Lena Madesin Phillips Fellowship". Vous pourrez apprendre d'avantage sur ces initiatives dans ce News.

Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale
27 mars 2006

Contact Us

Bureau de la Présidente:
46 Soi Sukumvit 61
Wattana, Bangkok 10110
THAILAND
Tél. +66 2 7140651,
+66 2 3917843
Fax: +66 2 3912120
Email: presidents.office@bpw-international.org

**Adresse officielle /
Services des Membres:**
BPW International
PO Box 568,
Horsham, RH13 9ZP, UK
Tél.: + 44 1403 73 93 43
Fax: + 44 1403 73 44 32
Email:
members@bpw-international.org

Web: www.bpw-international.org



50^{ème} Session CSW, 27 février – 10 mars 2006

J'aimerais mettre en évidence trois choses en relation avec Session: l'atelier de la BPW International; la participation égalitaire des femmes et des homes dans les processus de prise de décision à tous les niveaux et les propositions pour un programme multi annuel de travail du CSW.

Atelier de la BPW International

L'atelier de la BPW International sur *Le retour de l'investissement lorsque les femmes deviennent cadres* le 28 février 2006 a été bien reçu.

- Chonchanok Viravan nous a parlé de plusieurs études de cas sur le *Retour de l'investissement lorsque les femmes sont devenues des cadres durant la crise financière en Thaïlande*. Ces études des cas ont illustré comment les « décisions » prises par les femmes cadres de la compagnie financière Kiatnakin, la Banque Commerciale de Siam et Toshiba Thaïlande a sauvé leurs compagnies de cette crise qui a duré de 1997 à 2002 et a permis à ces compagnies de continuer à fonctionner jusqu'à ce jour.

Leigh Henderson, à travers son programme "Salle de formation sur le Leadership", a présenté les résultats d'un questionnaire sur le retour de l'investissement (ROI) lorsque les femmes deviennent des cadres, les différentes perspectives du ROI – financières, culturelles, sociales, mythiques et personnelles. Elle a aussi montré des statistiques concernant la présence des femmes dans les Comités de Direction en plusieurs pays: la Norvège (33.3%) occupe la première place suivi par l'ONU (17.5%); la Finlande (12.5%), la Malaisie (12.5%) et le Royaume Uni (12.5%) ont les même pourcentage et le Brésil (11.1%) a un niveau très bas. D'autres pays ont autour du 10% ou moins: une situation très décevante.

Participation égalitaire des femmes et des homes dans la prise de décision à tous les niveaux

Le rapport du Secrétaire Général sur "La participation égalitaire des Femmes et des Hommes dans la prise de décision" et les rencontres corrélatives aux Nations Unies, met l'accent sur la participation politique et le leadership, et l'égalité entre hommes et femmes, en faisant la différence à travers le parlement. Dans un panel, Anders B. Johnson, Secrétaire Général de l'Union Interparlementaire (IPU) a aussi présenté de l'information des comptes rendus IPU (à télécharger de www.ipu.org/english/surveys.htm#45-05). J'aimerais mettre l'accent sur les points clef : 45.3% des femmes parlementaires, suivi par la Norvège, la Finlande et l'Islande. Les Etats Arabes sont en train d'augmenter leur pourcentage à 8.2% (novembre 2005)

de femmes. Le plus grand progrès a été atteint aux Amériques (+7% de points d'augmentation), suivies de l'Afrique Subsaharienne (+6.7% points d'augmentation) et de l'Europe – sans les pays nordiques - (+6.1% points d'augmentation). La table des "Pays avec 30% femmes représentantes au Parlement" montre qu'un quart de ces pays sont pays nordiques, caractérisés par des changements sociaux et politiques dans ces derniers 30 ans. Un cinquième de ces pays fait partie des "pays post-conflits" tels que le Mozambique, le Rwanda, le Burundi, l'Afrique du Sud, qui sont en transition et le processus d'établir leurs constitutions, leurs institutions et leurs règles politiques, a ouvert des brillantes opportunités aux femmes. Par exemple, en Afrique du Sud, en une seule élection, le nombre des femmes est monté du 2.7% au 25% et au Rwanda, de moins du 15% au 48.8%; ET plus des trois quarts de ces pays utilise le « quotas électoraux ». La table des "Femmes dans l'Exécutif de janvier 2005" montre le 14.3% des femmes Ministres et 858 postes ministériels en 183 pays tenus par des femmes, mais seuls 12 de ces postes ministériels sont de la Défense, 20, Finances et 25 Affaires Etrangères.

Un important champ d'action pour la BPW International pourrait être la participation dans la Commission de Construction de la Paix basée sur le point 21 de la Résolution 1645 (2005), adoptée par le Conseil de Sécurité en décembre 2005: "21. *Encourage* la Commission à consulter la Société Civile, les ONG, y compris les organisations des femmes, et le secteur privé engagé dans les activités de construction de la paix, comme une démarche appropriée".

Le programme de travail multi annuel, proposé au CSW

Un programme multi annuel de travail sur des thèmes importants, pour la période 2007-2009 est le suivant: l'Elimination de la discrimination contre la petite fille (2007), le financement pour l'égalité de genre et l' "empowerment" des femmes (2008), et le partage des responsabilités dans le foyer et la famille y compris les soins dans le contexte du VIH / SIDA (2009).

Annarosa Colangelo
Responsable du Comité des Nations Unies sur la Condition
des Femmes

Lobby au CSW

Les deux thèmes de la 50^{ème} Session du CSW étaient (1) “La participation égalitaire des femmes et des hommes au pouvoir et dans les rôles de prise de décision” et (2) “Rehausser la participation des femmes dans le développement : un environnement qui permette l'égalité de genre et le progrès des femmes, en prenant en considération entre autres, les domaines de l'éducation, la santé et le travail”. En outre, cette commission a discuté d'autres thèmes, y compris les méthodes de travail multi annuel. Les actions BPW étaient de traiter le thème de plus haute priorité en relation avec ces domaines.

Nous avons commencé notre effort de lobbying à travers les médias en plaçant une annonce dans le dépliant du NGO-CSW pour appeler aux actions suivantes:

- Collecter des exemples de retour d'investissement lorsque les femmes sont au pouvoir et dans des rôles de prise de décision pour convaincre les gouvernements, les entreprises et corporations d'encourager la croissance des femmes exécutives et de traiter les thèmes des femmes comme une priorité.
- Faire pression au niveau des organisations pour les convaincre de valoriser les femmes pour la qualité de leur travail et la qualité de leurs décisions plutôt que de les pénaliser avec des salaires plus bas pour le même poste ou en leur refusant une promotion uniquement parce qu'elles doivent équilibrer leurs vie privé et professionnelle et ne peuvent pas faire des heures supplémentaires au bureau.

La BPW International a aussi organisé un atelier sur le “Retour de l'investissement lorsque les femmes deviennent des cadres” en relation avec le premier thème, la participation égalitaire des femmes et des hommes au pouvoir et les rôles de prise de décision. Chonchanok Viravan et Leigh Henderson, Directrice de la Salle de Formation sur le Leadership, LLC, ont été les conférencières. Les exemples d'études de cas ont démontré que les femmes cadres ont joué un rôle vital en soutenant les compagnies à travers la crise financière thaïlandaise. Les études des compagnies aux Etats-Unis par Catalyst Company ont aussi démontré que les compagnies ont une meilleure performance lorsqu'elles ont un pourcentage plus élevé de participation des femmes dans les cadres directifs.

Cet atelier a eu pour résultat qu'on décide de faire pression au niveau national pour qu'il devienne obligatoire dans les compagnies inscrites d'avoir des femmes dans leur Comité de Direction et de publier les statistiques de la participation des femmes et des hommes dans les niveaux directives des Corporations.

Pour le thème relatif à l'environnement favorable pour les femmes à travers l'éducation, la santé et le travail, les membres BPW ont distribué une déclaration formulée par Chonchanok et ont fait pression sur leur gouvernement respectif en conséquence. La déclaration affirmait que le problème n'est pas le manque de projets de développement dans chacun des trois domaines; le problème est le manque de coordination entre ces projets, ce qui provoque des “lacunes” qui résultent en un environnement pour les femmes inefficace. En conséquence, la première priorité est que les gouvernements identifient ces lacunes et les combrent par une meilleure collaboration entre les projets dans la même communauté pour s'assurer que les trois domaines sont couverts, et en promouvant la collaboration avec les ONG et le secteur privé pour accomplir cette tâche.

Pour les méthodes de travail Multi annuel pour les futurs CSW, Chonchanok a donné les recommandations suivantes au nom de la BPW International:

1. Pour chaque rencontre du CSW les Nations Unies devraient publier le rapport statistique sur la « Condition des Femmes » en relation avec cette thématique OU du moins un résumé de la situation basé sur les rapports récents de la CEDAW.
2. En outre, les Nations Unies devraient encourager les ONG à soumettre de l'information sur le processus de contrôle des différents thèmes – par opposition à faire uniquement des recommandations générales. Des données qualitatives devraient être publiées dans le site WEB de l'ONU car elles pourraient être utiles pour le public en général.
3. Offrir une plateforme pour que les ONG puissent discuter de manière interactive et à l'AVANCE, sur les thèmes, avec les personnes qui préparent les documents pour la Commission. Des groupes de discussion « en ligne » feraient l'affaire.
4. Donner à chaque conférencier du Panel d'Experts durant la session, PLUS de temps afin que l'expert puisse vraiment transmettre les connaissances de manière adéquate aux participants au CSW. Peu d'experts avec plus de temps, c'est mieux qu'un speech de trois minutes de beaucoup d'experts.
5. Les RESULTATS du CSW devraient identifier les 5 priorités les PLUS importantes (dans chaque thème) qui demandent une attention immédiate des pays membres de l'ONU.
6. La révision chaque deux ans devrait AU MOINS informer sur la mise en place de progrès / effectivité des 5 priorités les PLUS importantes afin de savoir si les problèmes ont été mitigés. La participation des ONG dans ces activités de contrôle et les rapports des ONG sont bienvenus.

Plus de 80 autres ONG à CSW, ont signé cette déclaration qui a été soumise à considération des Nations Unies.

Dr. Chonchanok Viravan
Présidente International

AFFILIATIONS

Développement des affiliations: Formule Triple une"

Je souhaite à tous les membres de la BPW International une année 2006 prospère et en santé. Beaucoup d'activités ont été réalisées depuis Lucerne et maintenant, en 2006, nous commencerons à mettre en place mes projets sur les affiliations. Les trois dernières années, de 2002 à juin 2005, malgré les efforts déployés par notre Past Vice-présidente Ilse Spritzendorfer pour augmenter nos affiliations de 12 %, en fait, nous sommes un 8% de moins. Bien que la tendance ces dernières années semble avoir été de se maintenir, elle ne peut pas continuer comme ça et c'est urgent que nous nous concentrons à augmenter le nombre d'affiliations si nous voulons survivre et être reconnues comme l'organisation que nous sommes.

Puisque nos devoirs sont encore très petits, la seule manière que nous avons d'augmenter le niveau de services, offrir plus d'outils et augmenter la visibilité de la BPW International, c'est de travailler à accroître notre réseau. J'ai brossé une stratégie agressive à développer durant les trois prochaines années avec l'équipe d'affiliations de toutes les coordinatrices régionales et les membres des points focaux. J'encourage vivement toutes les BPW à participer de cette stratégie et à nous aider à atteindre la croissance dont nous avons besoin.

Je suis la responsable de l'équipe d'affiliations et ses membres sont Dr. Amany Asfour (Afrique), Ambica Shrestha (Asie Pacifique), Gabriella Canonica (Europe), Maria Ines Bunning (Amérique latine), Monica McNeil (Amérique du Nord). Nous aurons également 1-2 membres des points focaux dans chaque fédération et club associé. Margareta Ling Vannerus est notre première "point focal" depuis la Suède!

Le développement des Affiliations consiste de trois choses.

Premièrement nous devons nous appliquer à conserver nos membres, ce qui est très important. Avec les factures des cotisations pour chaque fédération et chaque club associé, envoyées, j'ai sollicité 3 questions concernant quelques chiffres qui doivent nous être envoyés:

- (1) Le nombre de membres permanents.
- (2) Le nombre de nouvelles.
- (3) Le nombre de membres qui ne se renouvelleront pas.

Cette information m'aidera à établir comment nous nous y prenons pour retenir nos membres ainsi qu'à identifier la croissance des nouvelles. C'est très important pour les nouvelles dans la première et deuxième année dans l'organisation, d'expérimenter la valeur des affiliations dans la BPW et de ressentir la fierté et la satisfaction d'appartenir à une organisation internationale qui en vaut la peine. Le dépliant pour les nouvelles préparé par notre Past Présidente, Dr Antoinette Ruegg, est formidable et c'est un outil très valable qui sera amélioré encore et distribué à toutes les affiliées. Toutes les

Fédérations et Clubs Associés recevront le dépliant qui devra être distribué à chaque affiliée directement et surtout aux nouvelles.

Deuxièmement, nous devons renforcer ce que nous avons actuellement. Les Fédérations Nationales et Clubs Associés qui existent doivent être motivés, maintenus et aidés avec une croissance soutenue. Nous sommes en train d'identifier les pays et les clubs dans les régions qui ont des problèmes et demandent de l'attention. Les coordinatrices régionales et moi-même, travaillerons étroitement sur ce thème pour résoudre les problèmes et aider à renforcer le leadership et l'organisation.

Troisièmement, le développement des affiliations est très critique. Alors j'ai imaginé la formule **Triple une** ce qui signifie que chaque **1 membre** devra trouver au moins **une nouvelle affiliée** chaque **(1) année**, ce qui donnera: **1+1+1**. C'est ici que j'insiste sur la participation de toutes les affiliées et non seulement des coordinatrices régionales, présidentes et leurs comités exécutifs.

Afin de rendre cet exercice un peu plus intéressant et compétitif, j'ai imaginé le système suivant pour atteindre ce but:

- L'objectif de **chaque** membre qui trouve une nouvelle affiliée **chaque** année, sera récompensé par une **Pin Couronne triple** qui sera octroyé en 2008 aux membres individuels qui auraient trouvé 3 nouvelles affiliées en 3 ans. Elles seront aussi nommées dans le site WEB et dans le News.
- Un système de points: les fédérations et clubs affiliés recevront 1 point pour chaque nouvelle affiliée et ce sera reporté chaque trimestre. Les gagnants (clubs/fédérations) avec la plus grande croissance (en points) à la fin des trois ans, sera récompensé par une **Médaille / plaque Triple Couronne** lors du Congrès. Ce ne sera pas n'importe quel prix. Je peux vous assurer que ce sera très spécial et que ça vaudra la peine de se joindre à la compétition. L'équipe des affiliations s'est engagée à travailler dur avec tout le monde pour réussir ce projet. Un bon système de contrôle sera mis en place et, chaque trimestre, je vous tiendrai informés.

Et enfin: *Les affiliations sont la responsabilité de chaque membre individuel. La préservation et le développement des affiliations sont des facteurs-clefs, alors, travaillons ensemble pour transformer cette période en celle de la croissance!*

Vos commentaires et votre rétro alimentation sont les bienvenus, alors envoyez-moi un message électronique ou écrivez-moi à liz.benham@bpw-international.org

Avec mes meilleurs vœux,

Liz Benham
Deuxième Vice présidente et Responsable du Comité des
Affiliations

Afrique

Egypte: Le Congrès Régional de l'Afrique se tiendra au Caire, Egypte, du 9-11 avril 2006 à l'hôtel Marriott. Le thème sera "L'Empowerment" économique des femmes". Des conférencières invitées de partout dans le monde parleront d'une variété de thèmes, y compris le Leadership des Femmes, l' "Empowerment" économique des femmes, le Rôle des femmes d'affaires dans le développement économique, le Rôle des femmes d'affaires dans le développement social, des présentations des BPW africaine, le Monde Arabe, la Région Méditerranéenne, pour échanger des expériences et des projets, les PME (Petites et Moyennes Entreprises), les Nouvelles méthodes de finances, les Femmes et les Technologies de l'Information et la Communication (ICT). L'affaire de la paix, la promotion des femmes d'affaires, l'intégration économique en Afrique et le monde Arabe, les associations dans les affaires dans la région méditerranéenne, les opportunités dans les affaires entre les femmes en Afrique, le networking et les rôles des organisations internationales des affaires, la libre communication, les femmes dans le commerce et le marché et un programme sur la diversité.

Amany Asfour,
Coordinatrice Régionale Afrique

Burkina Faso: Le BPW Ouagadougou, Burkina Faso a organisé une conférence sur le thème "Femmes et fistules obstétricales, femmes et VIH / SIDA" du 8 – 10 février 2006. Soixante femmes ont assisté ainsi que quelques hommes du Niger, du Sénégal, de la Suède et de la Suisse. Les membres ont rencontré la Directrice du Fond des Nations Unies pour la Population (UNFPA), Genevieve Ah Sue, pour discuter d'un projet commun dans l'Office des Nations Unies à Ouagadougou. La femme du Première Ministre, marraine du BPW Ouagadougou, a invité toutes les BPW à souper. Le Post congrès comprenait des visites à des différentes compagnies et affaires des BPW.

Antoinette Ruegg,
Past présidente immédiatement antérieure

Asie Pacifique

Corée: La Présidente Chonchanok et la Responsable des Jeunes BPW, Chair Rooma Para, la Présidente de la BPW Philippines, Nona Ricafort et d'autres membres BPW du Japon, les Philippines et la Corée, ont assisté au Forum de l'APEC sur l'Economie Digitale pour les Femmes à l'Université Sookmyong de Femmes, à Seoul, Corée, le 22 et 23 août, 2005 et le Réseau de Femmes Leaders de l'APEC (WLN) du 24 au 26 août, 2005 à Daegu, Corée. A la première rencontre, Chonchanok a fait un speech sur les "Stratégies des Services bancaires On-line" et Rooma Para en a fait un sur "La formation pour l'E-Business – et sur- s'efforcer pour donner le pouvoir aux femmes". A la deuxième rencontre, elle a fait un speech sur "Le future du WLN".



La BPW Corée a stratégiquement fait de sorte que deux journaux nationaux s'entretiennent avec le Dr. Viravan et avec Rooma à Séoul. Lorsque les entretiens ont été publiés durant le Réseau de Femmes Leaders de l'APEC, à Daegu, les nouvelles ont significativement relevé le profil de la BPW parmi les femmes leaders de 21 économies membres de l'APEC.

Pakistan: Invitée par le Dr. Salima Ahmad, la Présidente, Chonchanok a assisté à la Conférence annuelle Hazrat Khadicha Tul Kulbra de la BPW Pakistan à Karachi, Pakistan en tant qu'invitée principale, du 14 au 15 janvier 2006. Durant le séminaire "Mettre l'accent sur la modération et la voie pour le développement des femmes" le 14 janvier au Dr. SRA Women's Complex, le Dr. Chonchanok a donné une conférence pour mettre l'accent sur le besoin de valoriser le travail des femmes par sa qualité plutôt que par les heures qu'elles passent assises au bureau et la nécessité de rendre visible le retour d'investissement lorsque les femmes deviennent cadres. Le dîner de gala a été la cérémonie des bougies de la BPW Pakistan. Le lendemain a eu lieu la cérémonie des prix où la Présidente Nok a donné la médaille d'or Hazrat Khadicha Tul Kulbra (Récompense aux Femmes Remarquables) à 5 femmes, y compris le Dr Saeeda Malik, Ministre du Développement des Femmes au Gouvernement de Sindh, Pakistan. Khadicha Tul Kulbra est considérée comme une "femme parfaite" et un "modèle" puisqu'elle était tout autant une femme d'affaires à succès et une bonne épouse pour le prophète Mohammad. Cette manifestation est couverte par plusieurs chaînes de télévision.

NOUVELLES RÉGIONALES

Le soir, lors de la Cérémonie d'adieu, le Dr. Salima a surpris la Présidente Chonchanok en lui octroyant la médaille d'or Khadicha Tul Kulbra– en reconnaissance du fait qu'elle est la première Présidente asiatique de la BPW Internationale. La BPW Pakistan a plusieurs projets impressionnants. Elles ont réussi à récolter des fonds pour construire plusieurs hôtels de femmes dans plusieurs villes du Pakistan afin de loger des femmes qui travaillent. Le Dr. Chonchanok a visité l'une des écoles que la BPW Pakistan a adopté et transformé en une "Ecole de Qualité", avec des professeurs mieux qualifiés, plus d'appui avec du matériel éducatif et un meilleur cursus et financièrement plus accessibles.

Taiwan: Le BPW Taipei a organisé une Cérémonie des Bougies le 11 mars 2006 où la Présidente Chonchanok a été présente et transmis son message. Lors de cette cérémonie, la Présidente du BPW Taipei, Fongmei Hsu, a donné une récompense à la Vice-présidente Lu (au milieu), qui est aussi co-fondatrice du BPW Taipei. Cette cérémonie a passé dans la chaîne de télévision nationale de Taiwan. Le 12 mars, la Présidente Chonchanok a eu la chance de souper avec les membres du BPW Taiwan pour échanger des idées et les informer sur les activités de la BPW International. La force de la BPW à Taiwan est dans le lobbying car les membres de la BPW ont beaucoup de contacts politiques. Le 13 mars elles ont fait que la Présidente Chonchanok rencontre des organisations importantes qui travaillent pour les femmes, y compris la Fondation Pour la Promotion et le Développement des Droits de la Femme, la Fondation Taiwan pour la Démocratie, le Conseil National des Femmes et Y.W.C.A. Taiwan est en avance dans la recollection d'information disperse concernant les thèmes de genre et ont un grand pourcentage de femmes au gouvernement. Lorsque le Dr. Chonchanok a mis l'accent sur les lacunes dans les statistiques sur la participation des femmes en tant qu'exécutives dans le secteur privé, les autorités se sont montrées d'y remédier.



Thaïlande:



La rencontre du Comité Exécutif a eu lieu à Bangkok du 4 au 8 janvier 2006, suivie d'une rencontre du Comité de Planification Internationale (IPC) le 9 janvier 2006. Tandis que des thèmes difficiles ont été traités pendant les journées, nos exécutives ont profité de passer des soirées de détente chaque jour après les rencontres. La Présidente de la BPW Thaïlande, Maleeratna Plumchitchom avec d'autres membres Thaï ont offert le 5 janvier un souper de bienvenue pour le Comité Exécutif dans l'hôtel Grand Hyatt Hotel Erawan (voir photo). Après les rencontres, le Comité Exécutif est allé faire un tour et des courses à Chiang Mai à leurs propres frais. Elles ont été reçues par la femme du Gouverneur Chiang Mai pour le déjeuner, avec la past-Présidente de la BPW Chiang Mai, M.L. Preeyapun Sridavat.

En mars 2006, Khunying Natthika Wattanavekin Ang-Ubonkul et Kobkarn Wattanawarangkul, Membres de la BPW Thaïlande, a guidé une équipe dans l'organisation du "Le Prix aux 10 femmes leaders d'entreprise du Monde" du Star's Group le 22 mars 2006 à Bangkok, Thaïlande. Cette une manifestation mondiale où les gagnantes doivent être des femmes d'affaires leaders à succès dont les affaires sont considérées comme des affaires leaders dans leurs pays. Pour 2006, de 15 gagnantes autour du monde, deux sont des membres BPW. Elles sont Khunying Sasima Srivigrom et madame Patara Sila-On. Les deux sont membres de la BPW Thaïlande. Le Star's Group a aussi donné 3 prix en espèces aux propriétaires d'affaires locales avec un grand potentiel. Le premier prix était de USD 10,000. Le second et troisième prix, étaient de USD 2,500 chacun, une Jeune BPW de Chiang Mai Thaïlande a gagné le second prix. La prochaine compétition sera en 2007 en Afrique.

Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale

NOUVELLES RÉGIONALES

Europe

France: Strasbourg / Allemagne: Weil am Rhein / Suisse: Bâle Dreiländertreffen La tradition que maintiennent ces 3 Clubs de différents pays se réunir, est mise en évidence dans notre Réseau. En octobre 2005, nous nous sommes réunis dans le mondialement connu Vitra-Museum à Weil am Rhein. Outre des conférences intéressantes, nous avons visité le Musée Feuerwehrmuseum construit par Zaha Hadid, l'une des femmes architectes de renommée mondiale.

France: Deux nouveaux Clubs ont été fondés à Lille et Toulouse. Les membres de la BPW France ont décidé dans leur Assemblée Annuelle à Paris le 28 janvier 2006 qu'elles reprendraient la section Jeunes BPW en France. Viktoria Balensiefen, Représentante du Jeune BPW pour l'Europe et Gabriella Canonica, Coordinatrice Régionale pour l'Europe, ont pris part dans l'Assemblée et ont promu les thèmes de la BPW Europe / International.

Chypre: **Le Sommet Global des Femmes: Récompense Internationale aux Femmes d'entreprise.** La Past Présidente immédiatement antérieure de Chypre, Artemis Toumazi a été élue pour recevoir cette importante reconnaissance / récompense pour son travail dans la Banque Coopérative pour les Femmes de Chypre. Le prix lui sera octroyé durant le Sommet Global au Caire, du 10 au 12 juin. Félicitations à Artemis, nous sommes fières de toi!

Turquie:



Le premier Club BPW en Turquie, Club Ankara: nous avons le plaisir d'annoncer la fondation officielle du premier Club de Turquie, le Club BPW d'Ankara. La cérémonie de fondation a eu lieu le 11 février 2006, à l'hôtel Hilton d'Ankara. Plus de 100 personnes ont assisté à la manifestation. Les conférences d'ouverture ont été données par la Présidente élue, Arzu Ozyol et la Coordinatrice Régionale Gabriella Canonica.

Gabriella Canonica
Coordinatrice Régionale Europe

Pays latino-américains et hispaniques des Caraïbes

Argentine: La Présidente de la BPW Argentine est Florida D'Antonio. La BPW Argentine est formée de 15 clubs avec 250 membres. Elles travaillent dans les Affaires, le Commerce et la Technologie, la Santé, les Jeunes BPW et les Affiliations (2 nouveaux Clubs s'organisent), et ont des projets de tourisme. Leur but est de créer des clubs dans plusieurs villes parce maintenant elles ont un profil très élevé dans leur pays. La BPW Argentine tiendra son Assemblée annuelle à Rosario, le 7 et 8 avril 2006.

Brésil: La BPW Brésil organise une "Rencontre des BPW" à Rio du 10 au 12 avril 2006. La prochaine rencontre de Présidentes latino-américaines se tiendra à Cuiabá, Brésil, du 1 au 6 septembre 2006.

Chili: La Présidente de la BPW Chili est Carment Ojeda Caceres. La BPW Chili a 10 Clubs avec 118 membres. Leurs comités ont fait un bon travail. Elles travaillent dans l'Agriculture, les Arts et la Culture (exhibition de peintures et artisanats et concours de contes), les affaires, le commerce et technologie, la santé, le développement, la formation et l'emploi. Elles ont un lien spécial avec la Gouverneur maintenant que la Présidente du pays est une femme.

Panama: La Présidente du Club BPW Panama est Albertina B. de Brugiati. Le Club a 25 membres. Ses comités sont: affaires, commerce et technologie, développement, formation et emploi, relations publiques. Tous sont basés dans leur projet Credi-Mujer. Elles considèrent que la majorité des membres doivent former les nouvelles avec leurs expériences professionnelles importantes.

Maria Ines Garcia Bunning
Coordinatrice Régionale Amérique latine et pays hispaniques des Caraïbes

Amérique du Nord et pays non hispaniques des Caraïbes

Jamaïque: Le Club BPW St. Andrew travaille activement sur trois projets: (1) *Le Foyer Elsie Bernard pour jeunes filles*, qui offre un abris temporaire aux jeunes filles de 12 à 18 ans qui ont besoin de soins et de protection; (2) *Fond de bourses pour jeunes filles d'école secondaire*, qui ont été octroyées à 9 gagnantes en 2006 d'un total de J\$147,000 pour fonds de bourses; et (3) *Participation politique des femmes jamaïcaines*, qui forme les femmes pour entrer dans la politique et s'assurent que les thèmes de genre soient prioritaires dans les politiques publiques. Le Club a aussi organisé un panel de discussion sur les "Opportunités de carrières dans le Marché Economique Unique des Caraïbes » (CSME), organisé et modéré par la Coordinatrice Régionale.

L'Assemblée Régionale des pays d'Amérique du Nord et les pays non hispaniques des Caraïbes, aura lieu à l'Hôtel Sunset Beach, Montego Bay, Jamaïque du 16 au 18 février 2007. Pour voir l'hôtel, veuillez visiter la page www.sunsetbeachresort.com

Monica McNeil

Coordinatrice Régionale d'Amérique du Nord et des pays non hispaniques des Caraïbes

Bermudes:



La Présidente Chonchanok et la Deuxième Vice Présidente Liz Benham ont assisté au banquet du 30^{ème} anniversaire et Cérémonie des Bougies du BPW Bermudes, le 18 février 2006. Ce fut une joie d'y rencontrer Yvette Swan, Past Présidente Internationale et Mme Barbara Lewis-Mills, Présidente du BPW Bermudes, et toutes les autres membres du BPW Bermudes. Les membres du BPW Bermudes sont très intéressées de s'impliquer davantage à un niveau international. Elles se réjouissent d'avance de participer dans la formule Triple Une de Liz et souhaitent formuler un projet de formation pour attirer des membres plus jeunes.

New York: Entre le 27 février et le 10 mars, 2006, plus de 100 membres BPW de 29 pays, ont assisté à la 50^{ème} Session de la Commission sur la Situation des Femmes et ses manifestations parallèles à New York. La délégation a été dirigée par la Présidente de la BPW International, Chonchanok Viravan. Les membres internationales ont eu l'opportunité de rencontrer les membres du BPW New York lors de leur participation à la 50^{ème} Session de la Commission sur la Situation des Femmes, à travers des manifestations telles que la conférence du BPW Manhattan sur "Le cœur et la santé" le 23 février, le souper d'instruction pour les BPW, le 26 mars, le déjeuner de l'UNIFEM, le 2 mars, le souper officiel de la BPW, le 3 mars et l'Assemblée annuelle du BPW NY, le 5 mars 2006. Nous avons aussi eu l'opportunité de féliciter Eileen Brennan pour son élection en tant que nouvelle Présidente du BPW New York.

Avant le CSW, le 25 février, la Présidente Nok a aussi rencontré d'autres Présidentes du Projet Five-O pour discuter les réformes au Projet Five-O (dans la photo, de gauche à droite: Lynn Dunning, Présidente des Soroptimist International; Chonchanok Viravan, Présidente de la BPW International, Griselda Kenyon, Présidente de la Fédération Internationale de Femmes Universitaires ; Anamah Tan, Présidente du Conseil International des Femmes et Olivia, nouvelle Présidente du Zonta International). Elle a aussi eu l'occasion de rencontrer et d'échanger avec la Présidente de la BPW USA, Roslyn Ridgeway, et la nouvelle Présidente, Nancy Jackson à un souper pour les membres BPW qui ont participé dans les sessions de la Certification du Facilitateur du Programme Leadership – IDP " le 24 février. Le BPW USA se concentre dans le lobbying pour les "salaires équitables" et ont un programme pour aider les femmes qui quittent l'Armée pour trouver des carrières alternatives.



Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale

Rencontre de l'APEC en Corée

Le Forum de la Coopération Economique Asie Pacifique (APEC) sur "L'Economie Digitale pour les Femmes" s'est tenue à l'Université de Femmes Sookmyung à Séoul, Corée, les 22 et 23 août, 2005 (veuillez visiter le site <http://webiz.women.or.kr/forum>). Ce forum a été organisé par le Centre du Réseau d'Information des Femmes Asie Pacifique (APWINC). Le Dr. Chonchanok Viravan et moi-même avons été invitées en tant que conférencières à cette manifestation.

Durant ce forum, j'ai discuté avec le Dr. Kio Chung Kim Directrice de l'APWINC, sur l'opportunité d'avoir une formation certifiée sur l'E-Business par l'Université de Femmes Sookmyung pendant la rencontre internationale des Jeunes BPW International. J'ai reçu une réponse très positive. Le Dr. Nok a également parlé avec la Présidente de l'Université Sookmyung et a demandé sur leur nouvelle formation en leadership et a discuté de la possibilité d'avoir aussi cette formation pour la rencontre internationale des Jeunes BPW.

Après le forum le Dr. Nok et moi-même avons assisté à la 10^{ème} rencontre du Réseau des Femmes Leaders (WLN) qui s'est tenu à Daegu, Corée, du 23 – 27 août 2005. Le thème a été la Prospérité des Entreprises des Femmes grâce à l'innovation; les nouvelles visions pour les femmes d'entreprise. La manifestation a été une excellente opportunité pour faire du networking et une plateforme pour promouvoir la BPW et les Jeunes BPW. Pour plus d'information, veuillez consulter le site www.2005apecsme.org/wln

J'ai rencontré la Directrice des Jeunes BPW Eunmee Hawang, la Représentante des Jeunes BPW, Kim, Min Seong et les membres Jeunes BPW. J'ai été invitée à assister à un cours de leadership. Le cours était en coréen mais Eunmee a fait la traduction pour moi. C'était très intéressant. Le professeur a dit qu'un bon leader devrait avoir de la sensibilité social, une bonne mémoire, le sens de l'humour, des habiletés interpersonnelles, faire une bonne impression, savoir reconnaître les qualités des autres et avoir des habiletés de communication et de la créativité. Le professeur a aussi mentionné ce qu'un leader ne devait pas avoir, y compris la fatigue, les frustrations, une famille instable et un manque financier.

Cette visite m'a donné la possibilité de rencontrer et de discuter sur la rencontre des Jeunes BPW avec la BPW Corée. J'ai voulu explorer l'idée d'avoir une formation certifiée pour notre manifestation. Nous avons échangé sur ces possibilités avec la BPW Corée et notre objectif était de les aider à planifier dans la mesure du possible cette. Le voyage a aussi été une bonne leçon en termes d'organisation d'une manifestation internationale. Tout au long du voyage, Nok et moi avons discuté sur les choses dont on doit penser lorsqu'on travaille avec des personnes de différentes parties du monde et

combien, l'attention aux petits détails peut faire une grande différence. En outre, on doit toujours avoir un plan d'urgence et être prêt au pire.

J'aimerais remercier la BPW International et en particulier notre Présidente, le Dr. Chonchanok Viravan, pour sa motivation et la BPW Corée pour leur coopération. Je suis très optimiste au sujet de la Rencontre Internationale des Jeunes BPW et souhaite que ces pas seront les fondations pour les activités des Jeunes BPW à l'avenir.

Rapport sur la Phase II du Sommet Mondial sur la Société de l'Information - WSIS

J'ai eu l'occasion de participer au WSIS en Tunisie du 16 au 18 novembre 2005, à travers de la plateforme de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (UNIDO). L'UNDP et l'UNIDO ont organisé ensemble une initiative appelée "En partageant le futur" à l'exposition "ICT 4 All", en tant que manifestation parallèle de WSIS du 15 au 19 novembre 2005. C'était merveilleux d'avoir la chance d'être dans l'équipe du Dr. Antoinette Rüegg pour explorer WSIS dans l'esprit de la BPW International.

J'ai fait un speech sur "*L'utilisation des ICT pour appuyer les SME*" dans un panel du projet IT du Gouvernement du Pakistan appelé "Réseau d'information industrielle" (IIN). La présentation s'est concentrée sur le concept et la vision de IIN et les services qui sont offerts par le portail IIN, ses défis et ses contributions pour atteindre les Objectifs du Millenium au Pakistan.

Pendant la manifestation, j'ai visité le pavillon WSIS Youth Caucus où l'on trouve une grande quantité de manifestations pour les jeunes. Je crois que les Jeunes BPW peuvent devenir partenaires d'autres organisations de jeunes avec des objectifs similaires. Quelques uns de ces réseaux sont (1) *TakingITGlobal*, www.takingitglobal.org qui est un réseau qui devient partenaire d'autres organisations de jeunes pour construire des capacités chez les jeunes dans un but de développement, d'expression artistique et de medias. (2) *Young Asia Television* <http://www.yatv.net/> qui inclut des jeunes dans des discussions sur des thèmes qui ont trait au développement autogéré, l'environnement, les droits de l'homme et la coexistence pacifique. YA*TV est basée au Sri Lanka. Elle utilise un réseau international de bureau de pays et professionnels de la promotion dont l'organisation obtient une série de matériel de programmation. YA*TV à son tour, distribue et promotionne ces propres programmes à travers des réseaux régionaux et internationaux.

La participation des membres BPW et Jeunes BPW à ces manifestations a été encouragé dans le passé, mais l'on doit faire de sorte d'augmenter cette présence et participation active dans des activités des Jeunes BPW. Je mettrai l'accent sur ce thème ainsi que dans le développement des nouveaux partenariats.

Rooma Para,
Responsable du Comité Jeunes BPW

Programmes Friends and Fellows

Le Programme Friends de la BPW International qui a commencé en 1985 et a été suivi par le programme Fellowship, ratifié au Congrès de Venise en 1996, sont deux puissants outils pour générer des fonds pour notre organisation. Ils ont été conçus par la Past Présidente Internationale Dr Livia Ricci qui les a menés avec succès. Le but était d'obtenir de fonds en plus des cotisations des membres, pour aider le développement des jeunes membres BPW et leur participation aux Congrès. Le Programme Fellows a été conçu pour avoir l'aide de personnes haut placées qui n'étant pas des membres de la BPW étaient disposées à appuyer les objectifs de notre organisation. Il y a quelques années, à cause de quelques controverses concernant le nom Fellows, le programme a été suspendu et, en outre, le programme Friends s'est vu diminué à cause de la perte de la banque de données des Friends. Actuellement, nous avons 110 Friends mais nous pourrions en avoir beaucoup plus.

Vu l'histoire de succès de ces deux programmes, il est très important de les relancer et de les améliorer pour construire une bonne base de membres Friends & Fellows et de continuer le merveilleux travail de Livia Ricci.

Programme Friends

Afin de gagner l'appui de nos membres et de promouvoir le programme des Friends, nous avons établi la participation aux profits pour bénéficier les Fédérations et les Clubs. A partir de janvier 2006, lorsque les demandes de rénovations des Friends sont envoyées, nous allons tracer la quantité totale de Friends qui renouvellent leurs donations de chaque Fédération ou club. En janvier 2007 nous ferons le calcul et prendrons le 10% de ce montant total de la Fédération ou Club et le rendrons en tant que rabais sur leurs cotisations annuelles pour 2007. Par exemple, si les Friends d'une Fédération contribuent un total de Euro 2000 au programme, un rabais de 10% (Euro 200) sera déduit de la facture de cotisations annuelles de la Fédération ou Club.

Cette participation au profit bénéficiera les Clubs et Fédérations. Les formulaires pour les Friends ont été révisés et nous aurons aussi une catégorie de Friends corporatifs. Les nouveaux formulaires seront envoyés à tous les Friends et aussi aux Présidentes pour qu'elles le distribuent parmi leurs membres afin qu'elles puissent trouver des nouveaux Friends. Les fonds récoltés du programme Friends seront distribués comme suit:

10% aux Jeunes BPW

10% aux Fédérations et Clubs en tant que rabais sur leurs cotisations annuelles.

Programme Fellows

Le nom du Programme Fellows a changé et il s'appelle maintenant *Lena Madessin Phillips Fellowship*. Les membres seront des personnes qui se distinguent dans les affaires, l'éducation, la politique et autres domaines professionnels, en dehors de la BPW ou dans la BPW, dont le travail appuie les objectifs du Dr. Lena Madessin Phillips. Ces personnes doivent être nommées par des membres BPW ou par les Fédérations ou Clubs, en présentant un formulaire de nomination avec une donation en une fois d'au moins 1000 Euro au Fond des Projets de la BPW International. Le Programme Fellows nous permettra également d'augmenter notre base de personnes influentes qui soutiennent les objectifs de la BPW et qui offrent leurs connaissances, conseil et donnent crédibilité à la BPW en tant qu'organisation internationale importante.

Nous offrirons une médaille et un pin, spéciaux, Lena Madessin Fellowship aux Fellows Lena Madessin Phillips. L'argent récolté des Fellows ira au compte de la BPW International destiné aux projets internationaux et sera distribué ainsi que le Comité Exécutif et le Comité des Projets le décideront. La manifestation spéciale pour les Friends & Fellows du Congrès, se maintiendra mais avec une reconnaissance spéciale pour les Clubs ou Fédérations qui auront le plus grand nombre de Friends et, surtout des Friends "Diamant" et Corporatifs. Nous accueillons volontiers vos commentaires.

Liz Benham
Responsable du DS Friends

SERVICES DES MEMBRES

Paiement des Cotisations pour 2006

Veuillez répondre à l'email qui accompagne votre facture. Celles qui n'ont pas d'email devraient recevoir leur facture avec la lettre par la poste. Veuillez informer les Services des Membres (a) après avoir fait le paiement, ou (b) si vous n'avez pas encore reçu votre facture et la lettre. Vous pouvez contacter les Services des Membres en appelant le numéro + 44 1403 73 93 43, email: members@bpw-international.org, ou par fax +44 1403 73 44 32

Formulaire d'identification pour 2006

Pendant l'année, le Comité de Direction pourra être appelé à voter par email sur plusieurs questions. Pour identifier « quels e-mails » sont agréés pour recevoir le vote, veuillez nous renvoyer le formulaire d'identification qui vous a été envoyé avec la facture, au Services des Membres. ***Les Affiliées n'auront le droit de voter que si leurs cotisations 2006 ont été payés jusqu'au 30 juin 2006.***

Ann Swain
Secrétaire Exécutive Assistante

FELICITATIONS

Récompensées



Chonchanok Viravan

A gagné (1) Femmes Remarquables de Thaïlande pour le Réseau International pour 2006, de la part du Ministre de Développement et Sécurité Sociale, et (2) La médaille "Hazrat Khadicha Tul Kulbra" de la part du BPW Pakistan pour avoir été la première femme de l'Asie à devenir Présidente de la BPW International.



Artemis T. Toumazi,

Past Présidente Immédiate du BPW Chypre et Présidente de la Banque Coopérative pour les Femmes de Chypre (WCB) a gagné le Prix du Sommet Mondial des Femmes *Enterprising Women International Entrepreneur Award* en 2006. La WCB est considérée par l'ONU ECE comme une "best practice" en Europe pour les micro finances.



Khunying Sasima Srivigrom,

Membre de la BPW Thaïlande a gagné le prix octroyé à *La Femme d'Entreprise Leader du Monde* du Stars Group en 2006. Elle est la Responsable de Golden Land Co., Ltd qui a géré avec succès sa compagnie immobilière au cours de la Crise Financière de Thaïlande de 1997. Elle est aussi Présidente du Comité de Direction de Thai Airways.



Patara Sila-On

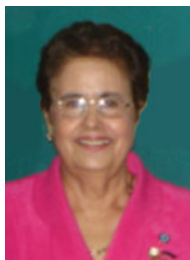
Membre de la BPW Thaïlande a gagné le prix octroyé à *La Femme d'Entreprise Leader du Monde* du Stars Group en 2006. Elle est la Responsable de S&P Co., Ltd, qui gère la plus grande chaîne de restaurants Thai de Thaïlande et les Restaurants Patara à Londres, Genève, Zurich, Singapour et Taiwan.



Anna Fang

Past Présidente de la BPW Hong Kong a gagné le Prix *Hong Kong Volunteer en 2006*. Anna a aussi gagné des nombreux Grand Prix et Prix à l'Excellence pour ses projets de Relations Publiques et de Communication de Awards for Publication Excellence (USA) depuis 1995.

Lena Madésin Phillips Fellowship



Silvia Salazar Salazar

Silvia Salazar Salazar, Coordinatrice du Projet d'Ecole d'Infirmières de la BPW International à La Paz, Mexique, est la première à recevoir la récompense Lena Madésin Fellowship.

Ce fellowship a été octroyé à Silvia Salazar Salazar le 10 mars 2006. Elle a été nommée par la Présidente Chonchanok Viravan et sa nomination a été approuvée par unanimité par le Comité Exécutif pour ses remarquables 20 ans d'engagement à l'Ecole d'Infirmières de la BPW International à La Paz, Mexique.

L'Ecole d'Infirmières de la BPW International de La Paz, est l'un des projets les plus anciens de la BPW International. Depuis la conception de ce projet en 1985, lorsque le Congrès International s'est tenu à Auckland, Nouvelle Zélande et Rosmarie Michel (alors Présidente de l'IFBPW) l'a nommée Coordinatrice de ce projet, Silvia Salazar Salazar a travaillé sans relâche pour coordonner le travail au niveau local et international et à aider plusieurs Présidentes de la BPW International à travers le processus de recherche d'un terrain qui lui a été offert par le Gouverneur de La Paz et de fonds pour construire le bâtiment. Après que le CONALEP a signé pour 30 ans avec Yvette Swan (alors Présidente de l'IFBPW) l'accord de gérer le service d'école d'infirmières, Silvia Salazar Salazar a continué son effort de soutenir l'effort de recherché de fonds pour des bourses. A ce jour, des centaines d'infirmières se sont formées dans cette école et beaucoup d'entre elles ont reçu des bourses de la part de pays membres de la BPW International, tels que le Mexique, l'Australie, le Royaume Uni, etc.

La nomination de Silvia Salazar Salazar au Lena Madésin Phillips fellowship est actuellement appuyée par la Présidente Chonchanok, la Past Présidente Yvette Swan, la Past Présidente Livia Ricci, le BPW New York et la BPW Canada qui ont plaidé pour une donation à ce projet du Fond des Projets de la BPW International. Le fond d'appui à cette nomination sera donné à l'Ecole d'Infirmières de La Paz, le 30 juin 2006.

Si d'autres membres souhaitent appuyer Silvia Salazar Salazar ou l'Ecole d'Infirmières de La Paz, veuillez vous renseigner au Bureau de la Présidente par e-mail au presidents.office@bpw-international.org sur comment faire votre contribution. Toute contribution sera reconnue dans le site WEB de la BPW International.

Dr. Chonchanok Viravan,
Présidente Internationale

REFORME ET REVISION DE LA BPW

Branding BPW

L'une des priorités principales pour la BPW est celle de la marque BPW ("branding"). Ce n'est pas uniquement pour que les gens reconnaissent notre logo « 2 globes » et notre nom. La tâche la plus importante est de transmettre clairement ce qui veut dire être une « BPW ».

Idéalement, une organisation doit avoir un seul nom et un seul logo. Bien que nous ayons changé notre nom de « International Federation of Business and Professional Women (IFBPW) à « BPW International » pendant déjà plus de dix ans, les Etats-Unis nous reconnaissent encore avec notre ancien nom. Les personnes qui sont nos partenaires ou qui co-organisent les manifestations avec nous, souvent détaillent notre nom « Femmes Professionnelles et d'Affaires » mais nous nous appelons de la manière courte : BPW. Il est temps que nous adoptions une marque sous un seul nom. Bien que la Résolution d'utiliser un même logo avec le nom du pays en dessous a été adoptée au Congrès de Vancouver en 1999, elle n'a pas été implantée globalement. Nous devrions rappeler les Affiliés BPW de cette Résolution. Nous avons néanmoins reconnu que la résistance des Clubs / Fédérations plus anciennes peut provenir du fait qu'elles sont bien connues dans leurs communautés par leur marque locale et qu'elles voient le changement au logo « 2 globes » comme une perte de leur identité locale. Alors nous devons peut-être considérer un compromis tel que par exemple demander à ces Clubs / Fédérations d'utiliser aussi bien leur logo local et le logo BPW International jusqu'en 2008 (ou de fixer une autre année prédéterminée), puis, de manière obligatoire, changer au logo International. Nous devons également élaborer des nouveaux produit avec le logo « 2 globes » pour que les Affiliés BPW puissent les vendre dans leurs Clubs / Fédérations afin de les populariser.

Néanmoins, le problème le plus important de la marque est de définir la réponse à la question « Qu'est-ce que la BPW ? ». Pour plus de 75 ans, la BPW International a grandi et évolué en tant qu'organisation. Puisque nos activités se sont diversifiées, il devient de plus en plus difficile de répondre cette question si simple. Cependant que la Plateforme d'Action de Beijing a donné aux femmes 12 domaines problématiques dont il faut s'occuper, notre effort du passé pour répondre à tous problèmes nous a fait perdre le nord. Il est indispensable de réaliser que si nous essayons d'être « tout », alors nous deviendrons « rien ». Avec des centaines d'organisations de femmes dans le monde, nous devons décider ce pour quoi nous voulons être connues. Pour faire que la BPW ressorte parmi d'autres organisations de femmes, nous avons besoin de « FOCALISER » notre valeur, notre expertise et notre effort et nous donner la marque qui nous correspond.

Nous pouvons traiter cette question à deux niveaux – au niveau individuel et au niveau de l'organisation. Au niveau individuel, nous pouvons citer le Dr. Lena Madesin Phillips en définissant une BPW comme une femme qui « se dévoue à protéger et promouvoir les intérêts de toutes les autres femmes dans les affaires et les professions ». Au niveau de l'organisation, nous pouvons identifier notre travail et nos buts en utilisant l'analogie de l'arbre. Si la BPW International est un arbre, notre racine est l' « Advocacy », notre tronc est aider les femmes à « Développer le potentiel professionnel et de leadership des femmes à tous les niveaux » et nous espérons que notre travail porte ses fruits en « la participation égalitaire pour les femmes au pouvoir et dans la prise de décisions ».

NOS RACINES en Advocacy se manifestent à travers notre travail aux Nations Unies. La BPW International devrait être fière d'avoir fait pression pour la formation de la Commission sur la Situation des Femmes, d'avoir reçu le *Certificat de Messagère de la Paix*, du Secrétaire Général des Nations Unies, Javier Perez de Cuellar en 1987 et d'avoir Esther Hymer, la première Responsable des ONG CSW qui fut nommée par le Secrétaire Général Kofi Annan l'une des trois femmes ayant joué un rôle significatif dans le travail de la Commission des Nations Unies, en 1997.

NOTRE TRONC, ou le corps principal de notre travail, devrait développer le potentiel professionnel et de leadership pour les femmes à tous les niveaux. Nos membres contribuent dans la société en « aidant les femmes à s'aider elles-mêmes » ainsi qu'en offrant des programmes de développement personnel pour les membres à travers des programmes de formation et de leadership. Les projets BPW cherchent à aider les femmes à intégrer ou réintégrer la force de travail, à initier ou développer leurs affaires ou professions, à balancer leur travail – vie personnelle, à protéger leurs droits, à offrir des services pour surmonter leurs limitations et à créer un environnement facilitateur pour le développement des femmes. Un tel environnement facilitateur peut aller de pair avec les facteurs importants qui s'y rapportent, tels que l'éducation, le travail, la santé, où les BPW peuvent collaborer avec les gouvernements et des ONG pour y arriver.

Pour nos efforts de porter des FRUITS dans la participation égalitaire des femmes et des homes dans le pouvoir et dans les rôles de prise de décisions, il est important que nous PRIORISONS les problèmes identifiés et AGISSONS contre eux. Pour nous, le manque d'information séparé par en fonction du genre, est d'une importance prioritaire. Sans ceci, la discrimination et les obstacles deviennent invisibles. L'information sur le RETOUR DE L'INVESTISSEMENT lorsque les femmes deviennent des cadres, aussi bien qualitative que quantitative, peut être utilisée pour persuader les compagnies et les organisations dans le monde qu'il est financièrement bénéfique d'avoir plus de femmes qui participent au pouvoir dans les rôles de prise de décisions. Si les affiliées BPW dans le monde étaient « unies dans ce but », nous pourrions avoir l'opportunité de ressortir entre les autres Organisations Internationales de Femmes et notre influence serait bien connue dans les décennies à venir.

Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale

Renforcer les Comités et les Détachements Spéciaux

Les travaux de la BPW sont très forts au niveau local. Mais l'une des difficultés cruciales est d'inhabilité de canaliser effectivement l'expertise de nos membres au niveau international à travers les Comités et les Détachements Spéciaux. Actuellement, la BPW International a 25 Comités et Détachements Spéciaux, dont chacun est limité à 6 membres, malgré l'intérêt des pays membres d'y participer. Les fonds d'appui sont très limités. Les projets à long terme pour chaque comité et détachement spécial sont presque inexistantes.

Par conséquent, le renforcement des Comités et des Détachements Spéciaux est une priorité qui exige une réforme immédiate. Nous faisons ceci en offrant des ressources humaines et ressources financières, additionnelles, davantage de publicité et reconnaissance à leur travail.

1. **Points focaux:** Dans le but d'impliquer davantage de membres BPW avec des talents dans le monde, le Comité Exécutif a introduit les " **points focaux** " pour appuyer les comités et détachements spéciaux dans leur travail. En tant que pilote, 10 comités / détachements spéciaux ont été sélectionnés pour avoir des points focaux pour 2005-2008, à savoir: (1) Affaires, Commerce et Technologie (2) Développement, Formation et Emploi (3) Friends, (4) Fund Raising, (5) Santé (6) Législation (7) Affiliations (8) Tutelle, (9) Projets, (10) Relations publiques. Chaque Fédération peut avoir deux points focaux pour chaque comité / détachement spécial, les clubs associés peuvent en avoir un. Un point focal DOIT avoir une adresse e-mail et une personne ne pourra pas être un point focal pour plus

d'un comité ou d'un détachement spécial. Les nominations doivent être envoyées au members@bpw-international.org pas plus tard que le 30 juin 2006.

2. **Des fonds pour les Comités / Détachements Spéciaux:** Un support financier additionnel est offert durant cette période 2006-2008, pour les comités / détachements spéciaux. Un comité ou un détachement spécial peut présenter un projet pour lequel un support financier est nécessaire, à presidents.office@bpw-international.org afin que le Comité Exécutif puisse en faire l'évaluation chaque année. Un maximum de 5 projets qui offrent un impact significatif en appui aux objectifs de la BPW, recevront un appui financier de USD 1000 chacun. Ces fonds ne pourront pas être utilisés pour des voyages ou des frais de logement pour assister à des rencontres.
3. **Web/ Groupe d'intérêt:** Pour faire la promotion des Comités et des Détachements Spéciaux, il y aura une section dans la WEB, www.bpw-international.org destinée à chaque comité et détachement spécial pour actualiser les membres dans leurs activités. Les membres peuvent aussi s'inscrire dans les " **Groupes d'intérêt** " de chaque comité / détachement spécial ou recevoir des nouvelles sur ces activités par e-mail.
4. **Ateliers et Congrès International:** Chaque Comité et Détachement Spécial devra organiser des ateliers afin de rendre les réussites visibles et d'assurer une continuité.

Dr. Chonchanok Viravan,
Présidente Internationale

ADIEU



Patience Thoms OBE, la Past Présidente Internationale 1968-1971, est décédée le 2 mars 2006 à l'âge de 91. Patience était la première Présidente Internationale de l'Australie. Patience a reçu un OBE pour ses services dans l'amélioration de la condition des femmes, en 1970 de la part de la Reine, à Brisbane. Elle a reçu la médaille Queen's Silver Jubilee en 1977, les Clefs de la Ville de Séoul, Corée du Sud et la Clef de la Ville de San José, en Amérique Centrale, en 1970. Elle a reçu le Badge d'Honneur de la BPW International en 1999.



Katherine Graham Peden, la Past Présidente Nationale de la BPW USA en 1961, est décédée le 8 janvier 2006 à l'âge de 80. Elle a aidé à créer plus de 148,000 postes de travail pendant sa fonction de Commissionnée au Département du Commerce de l'Etat, en 1964-1968. Trois Présidents des Etats-Unis, John F. Kennedy, Lyndon Johnson et Jimmy Carter, ont nommé Katie Peden à des groupes de consultation à haut niveau. Elle a aidé plusieurs gouverneurs de Kentucky en tant que consultante en la mise en place de stratégies de développement économique. Elle était la Responsable du Détachement Spécial Histoire et a produit 2 livres d'histoire de la BPW, en 1966.

COMITÉS ET DÉTACHEMENTS SPÉCIAUX

Détachement Spécial Nouvelles Dimensions du Leadership

Thème International 2005-2008: Nouvelles Dimensions du Leadership

Tous les Clubs, Fédérations et chaque membre BPW peut s'impliquer activement. La BPW International offre différentes OPPORTUNITÉS et présente des ACTIVITÉS diverses sous le thème International:

- 1 Séminaire, "*Nouvelles Dimensions du Leadership*" New York, 23 février 2006 et 22 février 2007.
- 2 Le premier séminaire "**Forme le Facilitateur**" pour le Programme de Développement Individuel IDP (Individual Development Program) a été organisé par la BPW USA à New York le 24-25 février 2006. Il autorise les participants à enseigner le programme dans leurs clubs. La date tentative du prochain séminaire serait le 23-24 février 2007.
- 3 **Panel** "*Les nouvelles Dimensions du Leadership*": Chaque Club et Fédération doit organiser un tel panel en 2006 ou 2007.
- 4 **Détachement Spécial** "*Nouvelles Dimensions du Leadership*": Chaque BPW est invitée à devenir « Membre du groupe d'intérêt » pour ce Détachement Spécial du thème international.
- 5 Le site **web** vous tiendra informée sur les activités et rapports sur le thème International.

1. Séminaire "*Nouvelles Dimensions du Leadership*"

Le premier séminaire réussi a eu 30 BPW de 15 différents pays, le 23 février et il était organisé par le Détachement Spécial de la BPW les "*Nouvelles Dimension du Leadership*". Les participants ont répondu au questionnaire suivant:

- Comment un réseau devient-il un leader qui a du succès en relation avec l'objectif *développement du potentiel professionnel des femmes à tous les niveaux hiérarchiques?*
- Que se requiert-il pour atteindre cet objectif à un niveau international?
- Quelles stratégies et structures d'organisation peuvent être utilisées au 21^{ème} siècle; dans quels thèmes-clef on peut mettre le réseau en évidence de manière plus efficace? Le séminaire cherche à analyser les faits et discuter les stratégies et les thèmes importants qui amèneront les femmes plus près de leur but.
- Quelles sont les nouvelles dimensions du leadership pour une BPW ou pour le Réseau BPW? Le Détachement Spécial "*Nouvelles Dimensions du Leadership*" présentera des nouvelles dimensions dans le site WEB et chaque membre ou Club BPW est invité à partager avec nous leurs dimensions du leadership. La date approximative du prochain séminaire est le 22 février 2007. Les frais d'inscription pour les membres BPW se montent à US\$70 avec un maximum de 12 participantes.

L'inscription est prise en considération sur une base de "première arrivée, première servie ».

2. Le séminaire "**Forme le Facilitateur**" pour le Programme de Développement Individuel (IDP)

La BPW USA a développé le Programme Développement Individuel (IDP) et l'offre aux membres de la BPW International. IDP comprend 14 modules. Les Membres qui assistent au séminaire "**Forme le Facilitateur**" seront autorisés à utiliser le matériel pour organiser un Séminaire IDP dans leur Club BPW. Le premier Séminaire a eu 30 participants de 16 pays différents et a eu beaucoup de succès. Un grand merci pour la BPW USA. Les organisatrices de cette manifestation sont les coordinatrices de la BPW USA et la BPW International: Carolyn Grady, Past Présidente de la BPW USA et Antoinette Ruegg, Past Présidente immédiate de la BPW International.

La date approximative du prochain séminaire est le 23-24 février 2007. L'inscription pour les membres BPW est de US\$200 avec un maximum de 30 participants. L'inscription est prise en considération sur une base de "première arrivée, première servie ». Pour plus d'information, veuillez contacter antoinette.ruegg@bpw-international.org.

3. TACHE: "*Nouvelles dimensions du Leadership*" Panel au niveau des clubs en 2006 ou 2007

La BPW International encourage chaque Club et Fédération à organiser un panel de discussion sur "*Les nouvelles dimensions du Leadership*" en 2006 ou 2007 afin d'avoir l'opportunité de

- inviter des leaders de la région
- faire des relations publiques et de la promotion pour la BPW
- établir des contacts avec les médias
- inviter des potentielles nouvelles affiliées
- ouvrir les portes au publique
- demander des frais de participation

Le Détachement Spécial "*Nouvelles dimensions du Leadership*" recevra les rapports (courts) et les mettra dans la WEB.

4. DETACHEMENT SPÉCIAL "*Nouvelles Dimensions du Leadership*"

Chaque BPW peut devenir un "Membre du Group d'intérêt" du Détachement Spécial. Si vous envoyez votre adresse e-mail à la Responsable du Détachement Spécial, antoinette.ruegg@bpw-international.org vous recevrez par courrier électronique, des nouvelles régulières concernant le Thème International.

5. WEBSITE: Thème International 2005-2008

L'information sur "*Les Nouvelles Dimensions du Leadership*" et les rapports, peuvent être trouvés sur le site www.bpw-international.org

Dr. Antoinette Ruegg
Past Présidente Immédiate et Responsable du Détachement
Spécial Nouvelles Dimensions du Leadership

CONGRES MERIDA 2008



Le 26^{ème} Congrès International à Mérida, Mexique, du 24 au 28 octobre 2008

Si vous êtes fascinées par la civilisation Maya et souhaitez entrer dans l'histoire lorsque la BPW International se réforme elle-même pour le nouveau siècle, vous ne pouvez pas manquer le 26^{ème} Congrès de la BPW International à Mérida, Mexique du 24 au 28 octobre 2008!

Du 24 au 26 octobre 2005, la Présidente Chonchanok, la 2^{ème} Vice Présidente, Elizabeth Benham et la Coordinatrice Régionale pour l'Amérique latine, Maria Ines Bunning ont visité Mérida pour faire une inspection du site du Congrès. Des membres du Comité de Réception et Planification qui sont aussi allées à Mérida étaient la Présidente de la BPW Mexique, Maria Luisa Herrera de Moncada, la Première Vice Présidente, Virginia Morales de Cuadras, et Martha Soto. Nous avons reçu un chaleureux accueil du Bureau de Conventions et d'Expositions du Yucatan.

Parmi quelques points d'appui importants pour le Congrès, nous avons:

- (1) Le 30% de rabais dans le Centre de Conventions Yucatan Siglo XXI si le contrat est signé en 2006 avec l'exonération du VAT (taxe), si la facture est payée depuis l'International
- (2) Le 15% de rabais pour quelques hôtels.
- (3) Des volontaires universitaires qui recevront en échange des crédits universitaires au lieu d'être payés. Nous pourrions avoir jusqu'à 200 à 300 volontaires à condition que nous avertissions l'université au moins 3 mois à l'avance.

Le Centre de Conventions Yucatan Siglo XXI a une salle de conventions avec une capacité de 6,500 personnes, une salle d'Expositions qui peut contenir jusqu'à 339 stands avec des salles pour les ateliers et autres fonctions, chacune avec une capacité de 900 personnes chacune. La place est plus qu'adéquate pour les besoins du Congrès de la BPW International, par conséquent, notre Congrès n'occupera qu'une partie de ces espaces.

Nous étions satisfaites avec la variété d'hôtels à des prix à l'accès de toutes. Quatre hôtels clés: Fiesta Americana, Inter Continental Hotel, Holiday Inn et Hyatt Hotel sont groupés et offrent des chambres à différents prix. Un nouvel hôtel sera construit près du Centre de Conventions Yucatan Siglo XXI en 2008. Si les plans ne changent pas, cet hôtel pourrait être celui du Congrès. Pour les membres qui souhaitent entrer plus en contact avec la culture mexicaine, nous avons des options d'anciennes maisons transformées en petits hôtels / bed & breakfast.

Nous avons eu le plaisir de visiter plusieurs sites éventuels pour les manifestations sociales / visites touristiques. Il y a plusieurs haciendas qui ont été remodelées et rouvertes en tant qu'hôtels / restaurants où l'on peut organiser d'autres manifestations sociales. Mieux encore, puisque Mérida est située au centre de l'ancienne civilisation Maya, la ville est entourée de sites archéologiques qui peuvent impressionner les membres BPW, des sites tels que Chichen Itza, Uxmal, Izamal, Ek' Balam, etc.

Mérida a un aéroport international auquel ont accès 7 compagnies d'aviation: Mexicana, AeroMexico, Aeropcaribe, Magnicharters, Aero California, Aviacsa et Continental Airlines. Néanmoins, les participants doivent être conscientes du fait que, si leur route passe par les Etats Unis, elles doivent avoir, outre leur visa pour le Mexique, un visa pour ce pays, même si elles ne font que passer par les Etats Unis.

Le grand appui du Gouvernement du Yucatan et l'attention aux détails de la part de la Responsable du Comité de Planification, Maria Luisa, nous ont redonné confiance dans l'organisation du Congrès à Mérida. Néanmoins, c'est important de préparer un plan de contingence au cas où le temps (le climat) ne nous aidait pas.

En ce qui concerne le programme du Congrès, le Comité de Planification (IPC) s'est déjà rencontré formellement le 9 janvier 2006 à Bangkok et une fois de manière informelle à New York le 27 février 2006. Le concept initial pour le programme du congrès comprend 2 à 3 séries d'ateliers qui se tiendraient en partie parallèlement aux sessions de l'Assemblée. Les séries tentatives:

- **Série BPW:** Cette série donnera la plateforme pour que les Comités et Détachements Spéciaux de la BPW, les pays membres et les représentantes aux Nations Unies puissent présenter leur travail et leurs projets.
- **Série Educative:** Cette série offrira un programme pour le développement du potentiel professionnel et de leadership.
- **Série sur le Thème International:** Cette série offrira des conférenciers qui parleront du "Thème International".

Au Congrès de Mérida, nous devons prendre des décisions cruciales au sujet des résultats de la révision de l'organisation, la nouvelle stratégie de recollection de fonds et la nouvelle constitution, qui poseront de nouvelles fondations pour la BPW International. Alors, cochez sur votre agenda et restez attentives aux informations sur l'organisation du Congrès de Mérida dans notre site WEB www.bpw-international.org Ne le manquez pas!

Dr. Chonchanok Viravan
Présidente Internationale

Calendrier des manifestations

Manifestations BPW

DATES	VILLE / PAYS	MANIFESTATIONS
9 -11 avril 2006	Le Caire, Egypte	Congrès Régional Afrique
10-12 avril 2006	Rio, Brésil	Réunion du BPW Rio
28-30 avril 2006	Tauranga, Nouvelle Zélande	Assemblée Nationale de la BPW Nouvelle Zélande
9-11 juin 2006	Stockholm, Suède	Congrès Régional Europe
12-14 juin 2006	Helsinki, Finlande	Inspection du site pour le Congrès International 2011
2-4 juin 2006	Niagara Falls, Canada	Assemblée Provincial du BPW Ontario, Canada
13-16 juillet 2006	Toronto, Canada	Assemblée Nationale de la BPW Canada
1-6 Septembre 2006	Cuiabá, Brésil	Rencontre des Présidentes d'Amérique latine
21-22 octobre 2006	Coffs Harbour, Australie	Assemblée de la BPW de l'Etat de South Wales
16-18 février 2007	Montego Bay, Jamaïque	Congrès Régional de l'Amérique du Nord et pays non hispaniques

Autres manifestations

DATES	VILLE / PAYS	MANIFESTATIONS
15 mai – 2 juin 2006	New York, USA	Comité sur l'élimination de la discrimination contre les femmes, 35ème Session
13 – 14 mai 2006	Ouagadougou, Burkina Faso	ECA, Conférence de Ministres des Finances africains, Développement et planification économique, 39ème session de la Commission
9-11 juin 2006	Le Caire, Egypte	Sommet mondial des femmes
29 mai – 15 juin 2006	Genève, Suisse	Conférence Générale du BIT
22 – 26 mai 2006	Genève, Suisse	OMS, Assemblée Mondiale de la Santé, 59ème session
6 – 7 juin 2006	Vienne, Autriche	UNIDO, Comité du Développement industriel
25-27 août 2006	Halong Bay, Vietnam	APEC Forum sur l'Economie Digitale pour les Femmes
28-31 août 2006	Halong Bay, Vietnam	11ème Réseau des Femmes Leaders APEC
6-8 septembre 2006	New York, USA	59ème Conférence annuelle ONG/DPI sur « L'affaire inachevée : Partenariat effectif pour la sécurité humaine et le développement autogéré »

Voyage de la Présidente

BPW News International

Editor en Chef
Chonchanok Viravan, PhD.

Equipe éditoriale
Fabiola Kun
Jo-An Partridge
Ann Swain

Présentation et production
Chonchanok Viravan, PhD.

Traductions:
Italien: Dr. Livia Ricci
Espagnol: Cecilia Quadri
Français: Diana Barragan

Le BPW News International est disponible en archive PDF et MS Word.
Pour avoir une copie, veuillez vous adresser au site WEB du BPW International (www.bpw-international.org).
Si la Fédération BPW ou le Club Associé préfère recevoir une copie imprimée, veuillez la demander au Service des Membres à members@bpw-international.org.

CALENDRIER DU BPW News:

Depuis janvier 2006, la BPW International émettra 4 bulletins par an, un pour chaque trimestre.

31 mars : Premier trimestre
30 juin : Deuxième trimestre
31 août : Troisième trimestre
31 décembre : Quatrième trimestre

Les articles pour le BPW News doivent être présentés à presidents.office@bpw-international.org pas plus tard qu'un mois avant la date de l'émission du bulletin.

Les nouvelles et visions exprimées dans le BPW News International ne sont pas nécessairement celles de l'éditeur ou rédacteur en chef. Etant donné que des efforts considérables sont déployés pour assurer que l'information contenue dans cette publication soit exacte, le BPW International n'accepte pas la responsabilité des erreurs ou omissions.